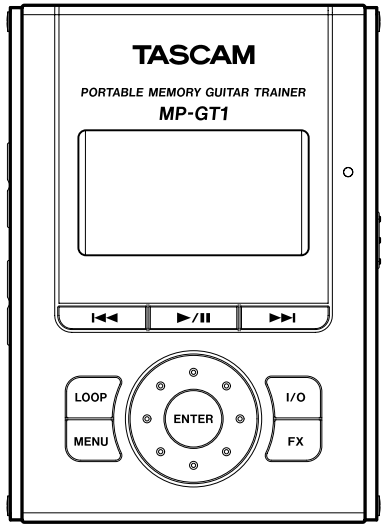
D00967705A

TASCAM
TEAC Professional Division

MP-GT1

Entrenador para guitarra portátil



En el panel trasero de esta unidad encontrará su número de serie. Anótelo aquí para cualquier consulta.

Número de serie:

_____

Primeros pasos

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELECTRICAS, NO QUITE LA CARCASA (NI LA TAPA TRASERA). DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY PIEZAS SUSCEPTIBLES DE SER REPARADAS POR EL USUARIO. CONSULTE CUALQUIER REPARACION SOLO CON EL SERVICIO TECNICO OFICIAL.

El símbolo de un rayo dentro de un triángulo equilátero se usa internacionalmente para advertir al usuario de la presencia de “voltajes peligrosos” no aislados dentro de la carcasa del aparato que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo real de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para advertir al usuario de la existencia de instrucciones de uso y mantenimiento (reparaciones) importantes en los documentos que acompañan a la unidad.

PARA EE.UU.

PARA EL USUARIO

Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de un aparato digital de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC. Estos límites han sido desarrollados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas. Si este aparato da lugar a interferencias molestas en la recepción de la raio o TV (lo que puede determinar encendiendo y apgando este aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregir estas interferencias por medio de una o más de las medidas siguientes.

a) Reorientar o reubicar la antena receptora.
b) Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
c) Conectar este aparato a un circuito eléctrico distinto del que esté conectado el receptor.
d) Consultar a su distribuidor o a un especialista de radio/TV para que le asesoren.

PRECAUCION

Los cambios o modificaciones realizadas en este equipo que no hayan sido aprobadas expresamente por escrito por TEAC CORPORATION pueden anular la autorización del usuario para manejar este aparato.

CUIDADO: PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1 Lea estas instrucciones.
2 Conserve estas instrucciones.
3 Cumpla con lo indicado en los avisos.
4 Siga todas las instrucciones.
5 No utilice este aparato cerca del agua.
6 Límpielo solo con un trapo seco.
7 No bloquee ninguna de las ranuras de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8 No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9 No elimine el sistema de seguridad que supone el enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una tercera lámina para la conexión a tierra. El borne ancho o la lámina se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que venga con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
10 Evite que el cable de corriente quede de forma que pueda ser pisado o quedar retorcido o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos o en el punto en el que salen del aparato.
11 Use solo accesorios / complementos especificados por el fabricante.
12 Utilice este aparato solo con un soporte, trípode o bastidor especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación de aparato/bastidor para evitar que vuelque y puedan producirse daños.

13 Desconecte este aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
14 Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser reparado si se ha dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe están rotos, si ha sido derramado algún líquido sobre la unidad o algún objeto ha sido introducido en ella, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se le ha caído al suelo en algún momento.

- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
- No instale este aparato confinado en un espacio reducido, como puede ser el caso si lo encastra en una estantería o lugar similar.
- Este aparato extrae una cierta cantidad de corriente nominal no-operativa de la salida de corriente alterna cuando su interruptor POWER está en la posición de apagado.
- El aparato debe estar colocado lo suficientemente cerca de la salida de corriente como para poder acceder al enchufe en cualquier momento.
- Conecte siempre los aparatos de clase I como este a salidas de corriente con toma de tierra.
- Las pilas (el bloque de pilas o las pilas individuales instaladas) no deben ser expuestas a niveles de calor excesivos como ocurre si quedan expuestas directamente a la luz solar o sobre un fuego.
- Una presión sonora excesiva en los auriculares puede producirle daños auditivos.

Indice

1–Introducción 6
Precauciones acerca de la pila recargable 6
Acerca de este manual 7
Fuente de alimentación 8

2–Preparación de las pistas 9
Copia de pistas a un ordenador 9
Encendido/apagado 9
Conexión a un ordenador 10
Copia de pistas desde el ordenador 10

3–Reproducción de las pistas 11
Configuración para escuchar el sonido 11
Reproducción de pistas en el MP-GT1 11
Modificación del tempo de reproducción 12
Creación de un bucle de un pasaje determinado 13

4–Tocando la guitarra con el MP-GT1 14
Conexión de una guitarra 14
Cómo ensayar con pistas mientras suenan 14
Uso de los efectos internos 15

1–Introducción

Felicidades y gracias por la compra del TASCAM MP-GT1. Este aparato resulta ideal para ensayar con guitarra. Si está tratando de aprender una frase de una canción que le resulta difícil de a velocidad normal, realice un bucle de reproducción de esa canción a una velocidad inferior hasta que ya la domine. Además, la entrada especial de guitarra le permite usar los efectos internos de este aparato conforme toca. Incluso puede transferir fácilmente música desde su ordenador al MP-GT1.

NOTA

Dentro de la memoria de esta unidad encontrará un completo Manual de instrucciones en formato PDF con detalles de todas las funciones. (También puede descargarse este manual desde la web www.tascam.com). Deberá disponer en su ordenador de un lector de archivos PDF para abrir este manual. Si no dispone de este software, puede descargarse gratuitamente el programa Adobe Reader desde www.adobe.com.

Precauciones acerca de la pila recargable

Este aparato usa una pila interna de ión de litio. Presete atención siempre a las precauciones siguientes de cara a evitar recalentamientos, incendios, humos, pérdidas u otros problemas.

- **Utilice siempre el adaptador AC y/o el cable USB indicados** cuando utilice o recargue la unidad conectada a la corriente alterna. No use ningún otro adaptador o cable USB distintos a los indicados. El recalentamiento de esta unidad puede producir daños, incendios, fugas o la ruptura de la pila.
- **Nunca tire ni deposite esta unidad sobre un fuego,** ni tampoco expuesta directamente a la luz sola o en lugares muy calientes.
- **No trate de desmontar esta unidad.** El desemsamblaje de la misma puede dar lugar a una descarga eléctrica. Para cualquier asistencia, reparación o sustitución de la pila

recargable, consulte con el comercio donde adquirió esta unidad o póngase en contacto con el servicio técnico oficial TASCAM/TEAC. No obstante, cuando vaya a tirar una pila gastada siga las indicaciones que aparecen en el Manual de instrucciones en cuanto a reciclaje y eliminación de pilas.

- **Nunca toque una posible fuga del electrolito con las manos desnudas**. **Este fluido puede producir ceguera en caso de contacto con los ojos.** En caso de que ocurra tal cosa, lávese inmediatamente los ojos (sin restregarse) con agua abundante y vaya al médido lo antes posible. El electrolito en contacto con la piel o la ropa puede producir daños en la piel o quemaduras, en cuyo caso lávese inmediatamente con agua abundante y acuda también al médido a la mayor brevedad. **Si se produce una fuga del electrolito, póngase en contacto con el servicio técnico TASCAM/TEAC.**

Acerca de este manual

Cuando hagamos referencia a una tecla, conector o control del MP-GT1 usaremos el siguiente formato de letra: **PLAY**.

Cuando nos refiramos a elementos que aparezcan en la pantalla de esta unidad, utilizaremos este otro formato: **MENU**.

Fuente de alimentación

El MP-GT1 usa una pila de ión de litio interna que puede ser recargada con solo conectar esta unidad a un ordenador a través del cable USB. También puede usar un adaptador de corriente (se vende por separado) para dar corriente a esta unidad y recargar la pila.

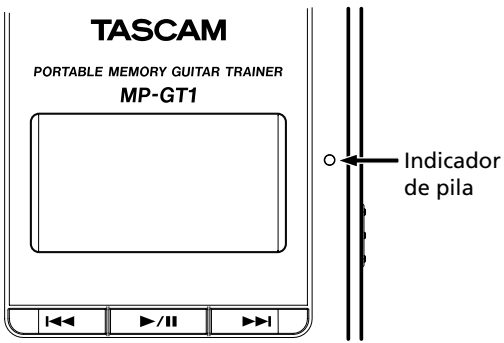
NOTA

Tal como sale de fábrica el MP-GT1, la pila no está cargada. Cárguela antes de usar la unidad o úsela con un adaptador de corriente (se vende por separado).

- Para cargar la pila usando un ordenador, conecte esta unidad al ordenador por medio del cable USB incluido y encienda el ordenador si es que está apagado.

Vea el punto “2 Preparación de las pistas” para saber más acerca de la desconexión del cable USB.

- Si va a usar un adaptador de corriente (se vende por separado), conéctelo a la toma **DC IN 5V**.
- El indicador del lado derecho de la pantalla le muestra el estado de carga de la pila. Se ilumina en color naranja durante la carga y desaparece cuando la pila está ya cargada.



2–Preparación de las pistas

Las secciones siguientes le explican cómo copiar pistas desde un CD a un ordenador y después transferirlas desde allí al MP-GT1.

Copia de pistas a un ordenador

Use un programa de ordenador que le ofrezca la función de importar pistas de CD en formato MP3s (como por ejemplo iTunes) para importar las pistas o canciones que quiera desde un CD al ordenador. Para ver una descripción más detallada acerca de cómo conseguir esto, consulte los manuales y/o ficheros de ayuda online de su ordenador y del programa que corresponda.

CONSEJO

La mayoría de los programas pueden importar pistas de CD en otros formatos aparte del MP3. Confirme que su software esté configurado para realizar la importación de pistas al formato MP3.

Encendido/apagado

Para encender el MP-GT1:

Deslice el interruptor **POWER** en el sentido de la flecha y sujételo así hasta que en la pantalla aparezca la indicación "**TASCAM**". Después de eso, deje de sujetar el interruptor.

El MP-GT1 arrancará y aparecerá la pantalla inicial.

Para apagar el MP-GT1:

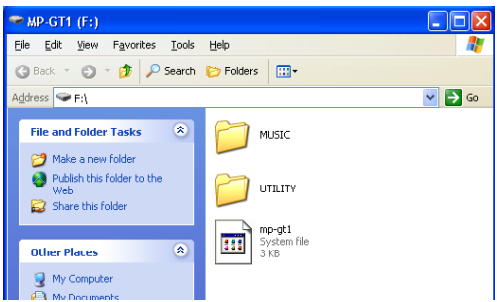
Deslice el interruptor **POWER** en el sentido de la flecha y sujételo así hasta que en la pantalla aparezca la indicación "**Trainer series**". Después de eso, deje de sujetar el interruptor.

El MP-GT1 se apagará.

2–Preparación de las pistas

Conexión a un ordenador

Para transferir al MP-GT1 ficheros de música almacenados en un ordenador, use el cable USB incluido y conecte el puerto USB de esta unidad al puerto USB del ordenador. En la pantalla del MP-GT1 aparecerá "**USB connected...**". En el ordenador debería ver esta unidad como un disco duro exterior con el nombre "MP-GT1."



NOTA

Cuando sale de fábrica, esta unidad incluye un Manual de instrucciones en formato PDF dentro de la carpeta MANUAL de la memoria.

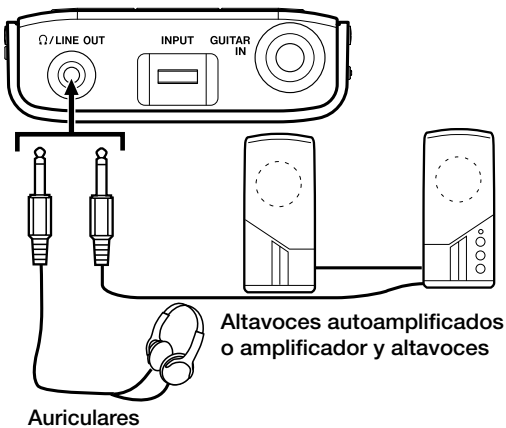
Copia de pistas desde el ordenador

1. Haga clic en el icono de unidad "MP-GT1" del ordenador para hacer que se abra. Verá entonces dos carpetas: UTILITY y MUSIC.
2. Arrastre y suelte ficheros MP3 desde el ordenador a la carpeta MUSIC para hacer que se copien en la memoria del MP-GT1.
3. Después de la copia, siga los proceso indicados en el sistema operativo de su ordenador de cara a la desconexión del MP-GT1 del ordenador, y después quite el cable USB.

El MP-GT1 se reiniciará automáticamente.

Configuración para escuchar el sonido

Conecte unos auriculares o un sistema de monitorización (un amplificador con altavoces internos, un equipo hi-fi, etc.) a la toma Ω/**LINE OUT**.



PRECAUCION

Antes de comenzar la reproducción, reduzca al mínimo el **OUTPUT VOLUME**. *Súbalo después gradualmente hasta el nivel que quiera. Un volumen excesivo puede dañar los altavoces y producirle sordera.*

Reproducción de pistas en el MP-GT1

Pulse la tecla ►/II para iniciar la reproducción.

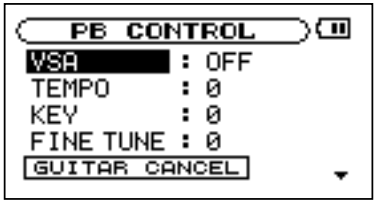
Pulse ►/II de nuevo para detener la reproducción.

- Si tiene más de una pista almacenada en el MP-GT1, puede usar las teclas I◄◄ y ►►I para elegir las distintas pistas.
- Si mantiene pulsada la tecla I◄◄ o ►►I podrá realizar un avance o rebobinado rápido dentro de la pista (búsqueda rápida).

- Utilice las teclas **OUTPUT VOLUME** (**+**, **-**) para ajustar el volumen.

CONSEJO

Desde la pantalla **MENU***, use los menús* **BROWSE** *y* **PLAYLIST** *para elegir directamente las pistas que quiera.*



Modificación del tempo de reproducción

Puede cambiar la velocidad de reproducción, lo que le será útil para ensayar partes difíciles.

1. Pulse la tecla **MENU** para abrir esa pantalla.
2. Use la rueda para elegir **PB CONTROL**. Pulse la tecla **ENTER** para abrir la pantalla **PB CONTROL**.

CONSEJO

Desde la pantalla inicial, pulse la tecla **ENTER** *para abrir directamente la pantalla* **PB CONTROL**.

3. Utilice la rueda para elegir **TEMPO** y pulse después la tecla **ENTER**.
4. Use la rueda de nuevo para ajustar el tempo.

CONSEJO

El valor que aparece es el porcentaje de cambio con respecto al tempo original. Si **VSA** *está ajustado a* **ON** *en la pantalla* **PB CONTROL***, el tono seguirá siendo el mismo aunque cambie el tempo.*

5. Pulse dos veces la tecla **MENU** para volver a la pantalla inicial.

Creación de un bucle de un pasaje determinado

1. Pulse la tecla ►/II para iniciar la reproducción.
2. Pulse la tecla **I/O** en el punto en el que quiera que comience el bucle (punto IN).
3. Pulse de nuevo la tecla **I/O** en el punto en el que quiera que termine el bucle (punto OUT).

Comenzará inmediatamente después la reproducción del bucle desde el punto IN.

Para detener la reproducción del bucle, pulse la tecla **LOOP** o la tecla **I/O**.

Si pulsa la tecla **LOOP**, los puntos de bucle IN y OUT seguirán memorizados, por lo que podrá reproducir el mismo bucle con solo pulsar de nuevo la tecla **LOOP**.

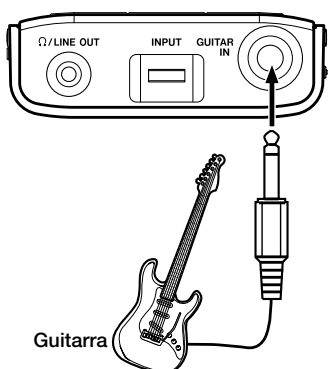
Si pulsa la tecla **I/O**, los puntos IN y OUT serán borrados.

4–Tocando la guitarra con el MP-GT1

Puede conectar una guitarra y mezclar su interpretación con ella con la pista que esté siendo reproducida.

Conexión de una guitarra

1. Conecte la guitarra a la entrada **GUITAR IN**.
2. Ajuste el volumen de la entrada de señal de guitarra con el dial **INPUT**.



Cómo ensayar con pistas mientras suenan

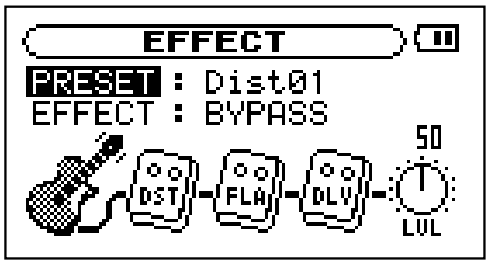
Si toca en la guitarra mientras una pista está siendo reproducida podrá escuchar las señales combinadas tanto de la guitarra como de la salida de la pista que serán emitidas a través del conector **Ω/LINE OUT**.

Use las teclas **MIX BALANCE** para ajustar el balance entre las señales de la pista que esté siendo reproducida (**PLAYBACK**) y la de guitarra (**GUITAR**).

Uso de los efectos internos

El MP-GT1 le ofrece efectos de guitarra internos.

1. Pulse la tecla **FX** para hacer que se abra la pantalla **EFFECT**.



2. Utilice la rueda para elegir **PRESET** y pulse después la tecla **ENTER**.
3. Use la rueda para elegir uno de los efectos prefijados y pulse la tecla **MENU**.
4. Use la rueda para elegir **EFFECT** y pulse la tecla **ENTER**.
5. Use de nuevo la rueda para elegir el valor **ON** y pulse nuevamente la tecla **MENU**.

El efecto quedará entonces activo.

6. Utilice la rueda entonces para elegir **LVL** y pulse la tecla **ENTER**.
7. Gire la rueda para ajustar el valor de **LVL** (el nivel de salida del efecto) y pulse nuevamente la tecla **MENU**.

CONSEJO

Puede retocar más los parámetros de cada uno de los efectos individuales de la cadena de efectos prefijados.

TASCAM
TEAC Professional Division

MP-GT1

TEAC CORPORATION
Phone: +81-422-52-5082
3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan
www.tascam.com

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640
www.tascam.com

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada
www.tascam.com

TEAC MEXICO, S.A. De C.V
Phone: +52-555-581-5500
Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF
www.tascam.com

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-8451-302511
Unit 19 & 20, The Courtyards Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.
www.tascam.co.uk

TEAC EUROPE GmbH
Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany
www.tascam.de

Impreso en China